



# SAK I DI MOLIÈRE

Lolita Tergémina

Production Cie Sakidi

Production déléguée CDNOI

Théâtre forain



---

## ***Sak I Di Molière***

**Molière - Lolita Tergémina**

Théâtre forain

---

Mise en scène : Lolita Tergémina  
Assistanat à la mise en scène : Daniel Léocadie  
Avec : Agnès Bertille, Alex Gador, Daniel Léocadie,  
Stéphane Payet, Lolita Tergémina, Fany Turpin  
Auteur : Jean-Laurent Faubourg  
Co-auteur de leur solo : Daniel Léocadie, Fany  
Turpin  
Chorégraphie : Bibiana Guilhamet  
Costumes : Isabelle Gastellier  
Scénographie : Charley Collet  
Assistanat à la scénographie : Alice Laslandes  
Photos : Cédric Demaison

Production : Cie Sakidi / Lolita Tergémina  
Production déléguée : Centre Dramatique National  
de l'océan Indien  
Coproductioin : Cité des Arts  
Avec l'aide du Ministère de la Culture, du  
Département de La Réunion, de la Région Réunion,  
de la Ville de Saint-Denis

Durée : 1h30  
Tout public à partir de 11 ans  
Création : 2022

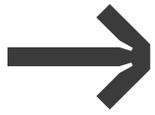
---

## **Contact diffusion**

**Nicolas Laurent**

**Directeur de production**  
[production@cdnoi.re](mailto:production@cdnoi.re)

**DISPONIBLE EN TOURNÉE : SAISON 2025/2026**



# PRÉSENTATION DU PROJET

Depuis presque 20 ans Lolita Tergémina œuvre avec réussite à la transmission du théâtre de répertoire au public réunionnais en créole et en français. *Sak I Di Molière* s'inscrit dans la continuité de cette philosophie de travail, avec cette fois une envie de flirter avec le théâtre forain. Cette initiative partagée consiste à mettre en œuvre des créations originales de répertoire pour fêter le 400ème anniversaire de la naissance de Jean-Baptiste Poquelin dit "Molière". Nous souhaitons que le public puisse aller par petits groupes à la rencontre des œuvres et des personnages de Molière sous une forme singulière d'immersion : l'entresort.

## **5 créations originales empruntées aux œuvres et à la vie de Molière**

Les artistes ont imaginé les propos et les personnages. Ils proposent une mise en jeu, des accessoires. La directrice artistique, elle, aide à l'écriture et à la mise en scène, la costumière et le scénographe accompagnent les artistes dans leur projet.

## **Une mise en scène en hommage au théâtre forain**

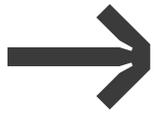
Cinq groupes de spectateur.rice.s, 5 artistes, 5 mini-scènes hors les murs, 5 espaces, plus exactement 5 entresorts de 12 minutes chacun, ouverts sur une œuvre, sur un personnage de Molière. Un sixième artiste, Mr. Loyal accompagne 5 groupes d'espace en espace. La durée d'un entresort permet aux comédien.ne.s une performance artistique d'une intensité exceptionnelle pour faire corps avec le personnage et le public. La proximité du rapport artiste-public crée une véritable immersion dans l'œuvre et dans l'univers des personnages incarnés.

Les chemins qui mènent "à la rencontre avec les personnages de Molière", sont autant d'actes qui montrent qu'il n'existe pas une seule manière de jouer Molière, ni même de penser l'œuvre ou plus simplement encore "de penser tout court".

## **Un format atypique idéal pour le hors les murs**

Le format du spectacle sous forme de parcours favorise une immersion à la fois rapide et intense dans l'univers de Molière. Le public (125 personnes environ) est accueilli par Mr. Loyal qui répartit le public en 5 groupes. Il organise l'inter-spectacle. Six espaces sont nécessaires, celui de l'accueil et cinq autres destinés aux entresorts.

Inspiré du théâtre forain, *Sak I Di Molière* se joue hors les murs, pour les scolaires à partir de la sixième et le grand public.



## L'ÉQUIPE ARTISTIQUE

### Lolita Tergémina - Metteuse en scène et co-autrice



Le CNR de La Réunion l'a conduite pour trois ans à l'École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre dont elle sera la première élève réunionnaise diplômée en 2003. Elle entame alors sa carrière de comédienne professionnelle. Elle joue dans de nombreuses pièces sous la direction de C. SCHIARETTI, R. FERNANDEZ et O. BORLE, A. MADANI... avant de fonder SAKIDI en 2005. A partir de 2009, elle se forme à la mise en scène aux côtés de Jerzy KLESYK. En 2011 elle met en scène *Malsoufran la & In domann pou marié*, d'après les pièces *L'ours* et *Une demande en mariage* qu'elle a co-traduit en créole. En 2013 elle traduit en créole et met en scène *Couple ouvert à deux battants / Ménaz rouver doub koté*. En 2016 elle est comédienne et assistante à la mise en scène aux côtés de K.MADAVANE dans *Le Mahabharata des femmes*. En 2017 elle met en scène « *Les Émigrés* » de Slawomir MROZEK. En 2019 elle joue dans *Interieur(s)* d'Alexandra Tobelaim et Luc Rosello. Cette même année elle traduit en créole *Le Jeu de l'amour et du hasard* de Marivaux qui devient *Kan lamour èk lol azar i zoué avek*, pièce qu'elle met en scène et dans laquelle elle est également interprète. En 2021 elle est Antigone de Sophocle dans le spectacle du même nom. En 2022 elle crée *Sak i di Molière* puis une traduction de *Les Fourberies de Scapin* de Molière en 2024 : *Trikmardaz Eskapin*. Elle est nommée directrice du Centre Dramatique National de l'océan Indien en juillet 2024.

## Jean-Laurent Faubourg - Co-auteur



Jean-Laurent Faubourg est avant tout un comédien. Il s'est produit sur scène, seul ou en groupe, durant une vingtaine d'années. Formé à l'improvisation théâtrale, il fait ses débuts sur la scène dramatique au Théâtre du Grand Marché, et interprète plusieurs pièces, tragiques ou comiques, avec des compagnies locales (Sakidi, Maecha Métis...). Quelques séries télé, quelques apparitions au cinéma. Il a longtemps associé sa plume à celles de Thierry Jardinot ou Marie-Alice Sinaman pour la création de spectacles humoristiques, il a été 4 années chroniqueur sur Réunion la 1ère (Koudkony). Pour la télé il a écrit et joué plusieurs programmes humoristiques « Le journal de la république démocratique de Bourbon », « Super Nano ». Au théâtre, il a à son actif plusieurs écritures contemporaines pour la compagnie Baba Sifon, essentiellement dans des résidences de territoire, ce qu'il affectionne particulièrement. Ce parcours très hétérogène se retrouve dans son écriture où il aime osciller entre légèreté et gravité. Il signe en 2015 son premier court métrage « Noir et Blanche » : écriture, direction d'acteur et réalisation. Il est récompensé d'un « koudkér » au prix Daniel Honoré 2021, nouvelle intitulée « né ru tay koson », prémices d'un roman à venir...

## Agnès Bertille - Interprète



Formée au conservatoire de La Réunion puis d'Avignon elle intègre par la suite l'école Jacques LECOQ. Elle fait sa première expérience professionnelle en parallèle à sa formation au Centre Dramatique de l'océan Indien (CDOI) avec Ahmed MADANI qui signe la mise en scène du *Médecin malgré lui* en français et en créole. Pour le CDOI elle jouera par la suite dans « embouteillage » mis en scène par Pascal PAPINI et dans « vélocipèdes » de Lolita MONGA. Elle travaillera avec la KONPANI IBAO pendant 4 ans puis avec LADIE COMPAGNIE. Elle collabore ponctuellement avec diverses compagnies locales à La Réunion : ACTE 3, BABASIFON, SAKIDI, TEAT LA KOUR, et à Mayotte Cie ARIART. Au cinéma elle incarne depuis deux ans le commissaire Fontano dans la série « CUT ». En 2018 elle joue dans « Quelque chose » Cie Aziadé. En 2019 elle joue dans « Interieur(s) » d'Alexandra Tobelaïm et Luc Rosello. La même année elle interprète Sylvia dans « Kan lamour èk lo azar y zoué avek » Cie SAKIDI. On la retrouve dans « Œdipe, etc. » en 2020, production Théâtre des Alberts.

## Fany Turpin - Interprète



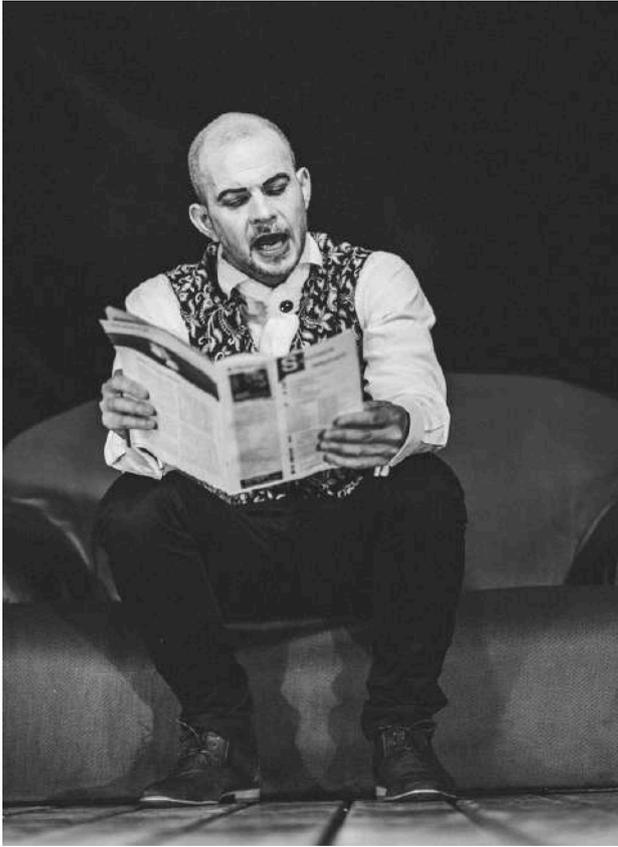
Après avoir terminé son cursus CRR de La Réunion, elle fait ses premiers pas dans la transmission du théâtre en milieu scolaire puis en tant qu'assistante à la mise en scène, comédienne et metteuse en scène au sein de la Compagnie ABERASH avec qui elle travaille régulièrement, pour les pièces *GABRIELLE* puis *Capitaine, ma Capitaine* qu'elle met en scène en collaboration avec Lola Bonnacarrère. Entre 2015 et 2021, Fany participe en tant que comédienne à différents projets tels que *Qu'avez-vous fait de ma bonté ?* mis en scène par Nicolas Givran, *Des Ravines, une histoire d'une île* mis en scène par Laurent Fréchuret et écrit par Lolita Monga, *GATÉ* de la compagnie Lantouraz, ou même *Mahavel* de la compagnie Karanbolaz. Ces projets inspirent de manière régulière ses autres activités, à savoir le chant et l'éducation non formelle (dans le cadre de programmes Erasmus + : formations et animation en échanges culturels internationaux).

## Alex Gador - Interprète



Acteur depuis 1980, date à laquelle il a également commencé à participer à différents stages, et notamment le premier organisé par la DRAC en 1987 « Formateur d'acteurs ». Alex GADOR a participé à une cinquantaine de créations. Il travaille avec plusieurs compagnies réunionnaises : SAKIDI, NEKTAR, CYCLONE PRODUCTION... Il exerce également son métier de comédien au cinéma.. Fidèle de la compagnie SAKIDI il joue depuis 2011 dans « Malsoufran la » et « In domann pou marié » version créole de « L'ours » et « La demande en mariage » d'Anton TCHÉKHOV. En 2019 il interprète Orgon dans « Kan lamour èk lo azar y zoué avek », Cie SAKIDI.

## Daniel Léocadie - Interprète

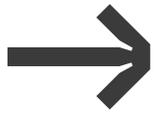


Comédien, il se forme à la Ligue d'Improvisation Réunionnaise, puis aux Conservatoires Régionaux de La Réunion et d'Avignon. En 2011 il est admis de l'École Nationale Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre. Il y travaille avec Christian SCHIARETTI, Philippe DELAIGUE, Guillaume LÉVÈQUE, Catherine HARGREAVES et a joué, entre autres, pour Jean Pierre VINCENT, Bernard SOBEL (Chine-Shanghai), Richard Brunel (République Tchèque), Carole Thibaut, Claire LASNE-DARCUEIL... À La Réunion, il joue avec les Cies LEPOK EPIK, NEKTAR, BABA SIFON, KÈRBÉTON, SAKIDI et la CIE KISA MI LÉ. En 2019 il joue dans « Interieur(s) » de d'Alexandra Tobelaim et Luc Rosello. Il interprète Dorante dans « Kan lamour èk lo azar y zoué avec » Cie SAKIDI. En 2021 il assure la mise en scène de «Antigone».

## Stéphane Payet - Interprète



Entre théâtre, chant, comédie, écriture, dessin et réalisation vidéo, Stéphane Payet, autrement nommé Estefan est un artiste aux multiples facettes. Il est principalement présent dans le milieu du théâtre d'improvisation depuis 2010. Comédien, il a foulé les planches de nombreux théâtres réunionnais avec la Ligue d'Improvisation Réunionnaise (LIR) et de la compagnie La Bagasse. Chanteur du groupe de chansons improvisées de Vertigoz. Adeptes du jeu corporel et de l'interprétation de personnages hauts en couleurs, il s'invente et se réinvente une approche créole de l'art de jouer et de raconter des histoires. En 2019, il est un des interprètes du spectacle musical « BOUDOUM BANM ! » de la Cie FENOMENN, et Mario dans KAN LAMOUR EK LO AZAR Y ZOUE AVEK de la Cie SAKIDI.



## CINQ ENTRESORTS AUTOUR DE MOLIÈRE



*L'expression...“dans la langue de Molière”...est une façon de désigner la langue française, elle-même en partie à l'origine de la langue créole. La création SAK I DI MOLIERE est le reflet de ces origines là. Elle saura se faire entendre de tous hors les murs. Cette création issue des œuvres de répertoires jouées en créole et en français est le prolongement de la ligne artistique de la compagnie SAKIDI depuis sa création en 2007.*

Corneille n'était pas Molière et quoiqu'en disent certains polémistes, Molière n'était pas Corneille non plus. Toutefois tous deux ont pour eux la comédie ET la tragédie. Corneille, auteur de comédie frustré ? Molière, tragédien raté ? Les temps passés comme présents aiment à hiérarchiser les genres et de cette comparaison la tragédie gagne les plus hauts honneurs. Et il faut bien admettre que le comédien moderne se pose encore ces questions : est-ce du bon, du vrai théâtre que de faire rire les spectateurs ? y a-t-il des spectateurs plus valorisants que d'autres ? Avant d'entrer en scène des doutes s'immiscent, des dialogues intérieurs se font entendre et il faudra ici la présence de Jean Baptiste en personne pour que ce comédien s'affranchisse des critiques, pour oublier les genres vrais et amuser les vrais gens !

**Par Daniel Léocadie selon les oeuvres “L'École des femmes” (1662), “La Critique de l'École des femmes” (1663), “l'Impromptu de Versailles” (1663) et “Le Misanthrope” (1666)**

Si Molière se réveillait là maintenant parmi nous ? Sans doute se targuerait-il de voir sa troupe à l'ouvrage, lui qui en était le chef, l'auteur et un des comédiens. On l'imagine, dévoré par cette passion qui lui a valu les honneurs de la cour, mais qui n'en reste pas moins une profession de païens. Et quand l'auteur se permet de critiquer jusqu'à la religion et tourner en ridicule les mœurs bourgeoises, on entend d'ici, 400 ans plus loin, les critiques acerbes. L'auteur fut donc d'un grand courage et d'une grande vision, humant avec talent l'air de son temps. Et c'est sans doute sur la place des femmes qu'est sa plus grande prédiction. Si Molière se réveillait là maintenant parmi nous ? Il se féliciterait des sages servantes et femmes de courage, qu'il a dépeintes dans ses pièces, tenant tête aux maris et aux pères et aux mariages d'intérêt. A moins qu'il ne soit déçu, après tant de siècles, que « ... du côté de barbe est la toute puissance ». Si Molière se réveillait là maintenant parmi nous ? Son premier regard irait à ses comédiens, il s'empresserait d'écouter et de voir dans les chairs, la langue de Molière si vivante 400 ans après.

**Par Alex Gador**

Salon d'bal, sal vért... roulé matant, lanbians larivé ! Toinette, alias kafrinn dofé, prépare le mariage d'Angélique. Sa joie est à la hauteur du soulagement de cette heureuse fin. Argan voulait marier Angélique à un docteur pour qu'il ait près de lui « un allié de la médecine ». Ses maladies sont bien imaginaires mais l'amour d'Angélique pour Cléante est, lui, bien réel. Tant qu'à Toinette la servante, elle en aurait presque honte mais, sa malice, son intelligence et son impertinence, nous livrent cette histoire avec bonheur et gouaille, les deux pieds bien ancrés dans la terre battue des salles vertes d'antan. « mwin la masakrok amwin an doktér losikré (...) Mwin la fé pas ali pou in gran malad ! Tantésibyin ke li la parti izol ali par li minm, lot koté la mézon pangar son i séri i tonm an kontaminasion... éstér nou na la pé, nou organiz nout mariaz konm nou vé ! ». Oui... Molière aimait à se moquer de la médecine et de ses médecins, 400 ans plus tard on se demande ce qu'il en aurait dit.

**Par Fany Turpin, selon l'oeuvre "Le Malade imaginaire" (1673)**

Je dis ce que je fais et je fais ce que je dis. Nous sommes nombreux à prononcer cette phrase aujourd'hui, mais sûrement pas de façon aussi authentique qu'Alceste. On le dirait aujourd'hui, borné, fanatique, jusqu'au-boutiste, psychorigide... le Misanthrope veut le monde sans hypocrisie, la parole vraie, la parole juste, partout et toujours. Il est donc seul au monde. Et quand l'amour lui joue ce mauvais tour d'attacher son cœur à une femme qui fait tout l'opposé de ce qu'il défend bec et ongle ? On comprend son agitation, son explosion, son désir d'éjecter son cœur en dehors de son corps. La dernière réplique du Misanthrope est lancée, que va faire Alceste maintenant ? Va-t-il mettre sa parole en action « ... Et parfois il me prend des mouvements soudains / De fuir dans un désert l'approche des humains. » ? Aujourd'hui on dit et on commente tout sur les « murs » de nos « amis » et on y poste des « j'aime » à tour de bras... on imagine la fureur d'Alceste devant ce genre de mur !

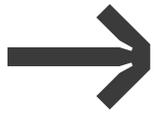
**Par Stéphane Payet, selon l'oeuvre "Le Misanthrope" (1666)**

Elle, on ne saurait dire d'où ni de quand elle nous parle. Ce qu'on peut dire c'est qu'Elle est femme et qu'elle rend hommage à ce XVIIe siècle résolument féministe. De Sévigné à Scudéry en passant par les salons et les ruelles des hôtels particuliers. Elle, est comédienne, poétesse, coquette. Comme l'était Madeleine Béjart, pièce maîtresse de la construction de Jean Baptiste Poquelin et de son désormais illustre théâtre. Comme l'était également Armande Béjart, sa fille, qui la rejoindra et dans les pièces et dans le cœur de Molière. Elle, est mère aussi. Elle est amusée de ce jeu de séduction, et Elle, est Célimène également qui se joue des hommes galants. « De tout se bann zaman ou trouv amwin koupab ? Fo mi détourn le moun, i trouv amwin érab ? É si pou war amwin, zot fé zoli zéfor, Mi trap in bout do bwa, poursuiv azot déor ? » On rit avec Elle, mais on la sent épuisée aussi. Car l'égalité qu'a réclamée Molière dans ces temps reculés, n'a pas suffisamment avancé à son goût. « Le temps passe et l'unité n'est toujours pas fait de deux moitiés ».

**Par Lolita Tergémina, les femmes dans l'oeuvre et la vie de Molière**

« je me sens un cœur à aimer toute la terre ; et comme Alexandre, je souhaiterais qu'il y eût d'autres mondes, pour y pouvoir étendre mes conquêtes amoureuses. » Quatre siècles après que ce démoniaque Don Juan se soit moqué éperdument de la fidélité et du mariage, on pourrait enfin imaginer que Don Juan soit une femme non ? Et que Dona Juana enchaîne les conquêtes... sans que son entourage s'en offusque... ? sans qu'on la maudisse à tout jamais... ? sans qu'on lui prédise de brûler dans les flammes de l'enfer... ? Pas sûr, et pourtant 400 ans se sont écoulés. Ce miroir inversé, de Don Juan en Dona Juana, nous donne à voir, l'égalité au féminin, à moins que ce ne soit une inégalité nouvelle. Dona Juana offre son cœur et le reprend aussitôt pour l'offrir à nouveau... à un autre, à une autre, à plusieurs autres, pour un temps défini, ou indéfini... en langue créole comme en langue française Dona Juana nous parle de fidélité, mais de fidélité à soi-même

**Par Agnès Bertille, selon l'oeuvre "Don Juan" (1665)**



# LES ÉLÉMENTS DE COMMUNICATION

## Texte de présentation

400 ans que ses pièces sont jouées, qu'elles sont lues et étudiées par les collégiens et lycéens, 400 ans que l'on rit aux répliques de Sganarelle, Scapin et Tartuffe, 400 ans que l'on se délecte de sa mise en scène satirique du monde contemporain et de sa puissance comique exceptionnelle... Impossible de résister pour la metteuse en scène Lolita Tergémina ! Fidèle à son envie de transmettre le théâtre de répertoire en français et en créole, elle plonge cette fois dans l'œuvre de Molière. Ainsi, alors que le monde célèbre les 400 ans de la naissance du plus populaire des dramaturges français, Lolita Tergémina invite le public à prendre part sous forme de parcours théâtral à *Sak I Di Molière*.

À l'instar du théâtre forain, guidé.e.s par Monsieur Loyal, suivez par petits groupes le parcours proposé à travers 5 espaces pour découvrir 5 entresorts consacrés à Molière. Au cours de ces rencontres théâtrales, brèves et intenses à la fois, chaque comédien.ne vous emmène en immersion dans son interprétation de l'œuvre de Molière.

## Contact communication et relations presse :

Catherine Selles / [communication@cdnoi.re](mailto:communication@cdnoi.re)





CENTRE DRAMATIQUE  
NATIONAL DE  
L'OcéAN INDIEN

Direction Lolita Tergémina

[www.cdnoi.re](http://www.cdnoi.re)



## THÉÂTRE DU GRAND MARCHÉ

2 rue du Maréchal Leclerc - 97400 Saint-Denis  
Fermé au public pour travaux de réhabilitation

## FABRIK

28 rue Léopold Rambaud - 97490 Sainte-Clotilde  
Tél.: Accueil : 02 62 20 33 99 / Billetterie : 02 62 20 96 36 / 06 92 62 68 07

## MOBILTÉAT

Infos & contact : Nina Delorme : [nina.delorme@cdnoi.re](mailto:nina.delorme@cdnoi.re)

